



- EN User's Manual
- IT Manuale d'istruzione
- DE Bedienungsanleitung
- FR Mode d'emploi
- ES Manual de instrucciones
- PL Instrukcja użytkownika

## SIT AND STAND WORKSTATION



ICA-PLW 02



13" - 27"



3-6 KG

STANDARD  
VESA

75x75  
100x100



EN

**Dear Customer,**  
thanks for choosing a Techly product.

### Unpacking Instructions

- Carefully open the carton, remove contents and lay out on cardboard or other protective surface to avoid damage.
- Check package contents against the Supplied Parts List in the next page to assure that all components were received undamaged. Do not use damaged or defective parts.
- Carefully read all instructions before attempting installation.
- Please keep this user's manual for future consultations.

### Important Safety Information

Please read this instruction before beginning the installation, and carefully follow all herein contained recommendations. Use proper safety equipment during installation.

Please call a qualified installation contractor for help if you:

- Don't understand these directions or have any doubts about the safety of the installation.
- Do not use this product for any purpose or in any configuration not explicitly specified in this instruction. We hereby disclaim any and all liability for injury or damage arising from incorrect assembly, incorrect mounting, or incorrect use of this product. At the end of the installation make sure the procedure was correctly observed.



**CAUTION:** This TV mount must be securely attached to the vertical wall. If the mount is not properly installed it may fall, resulting in possible injury and/or damage

IT

**Gentile Cliente,**  
grazie per aver scelto un prodotto Techly.

### Istruzioni disimballaggio

- Aprire il cartone con cura, rimuovere il contenuto e distenderlo su un cartone o altro materiale protettivo per evitare danni.
- Verificare che il contenuto della confezione corrisponda alla lista delle parti nella pagina successiva per assicurarsi che tutti i componenti siano presenti e non siano danneggiati. Non utilizzare parti difettose o danneggiate.
- Leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale prima di procedere all'installazione.
- Tenere sempre questo manuale per future consultazioni.

### Importanti informazioni sulla sicurezza

Leggere cortesemente le istruzioni prima di cominciare l'installazione e seguire scrupolosamente tutte le indicazioni contenute qui. Utilizzare adeguati dispositivi di sicurezza durante l'installazione.

Contattare del personale qualificato per effettuare l'installazione:

- Se non avete compreso le indicazioni contenute in questo manuale o avete dei dubbi in merito alla sicurezza dell'installazione.
- Non utilizzate il prodotto per uno scopo o in una configurazione non espressamente specificata in queste istruzioni. Si declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un errato assemblaggio, errato montaggio o uso non corretto del prodotto. Al termine delle operazioni di montaggio assicurarsi che il tutto sia stato effettuato a regola d'arte.



**ATTENZIONE:** Questa staffa per la TV deve essere fissata alla parete in modo sicuro. Se il montaggio non è stato effettuato in modo corretto e stabile, ciò potrebbe causare la caduta della staffa, determinando lesioni o danni a cose e persone.

DE

**Sehr geehrter Kunde,**  
danke, dass Sie sich für ein Produkt von Techly entschieden haben.

### Anweisungen zum Auspacken

- Öffnen Sie den Karton vorsichtig, entnehmen Sie den Inhalt und breiten Sie ihn auf einem Karton oder anderem schützenden Material aus, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung der Teilleiste auf der nächsten Seite entspricht, um sicherzustellen, dass alle Bauteile vorhanden und nicht beschädigt sind. Verwenden Sie keine defekten oder schadhaften Teile.
- Lesen Sie, bevor Sie mit der Installation beginnen, die Anweisungen in dieser Anleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen stets auf.

### Wichtige Informationen zur Sicherheit

Lesen Sie vor der Installation bitte alle Anweisungen und befolgen Sie alle hier enthaltenen Angaben genau. Verwenden Sie bei der Installation geeignete Sicherheitsvorrichtungen.

Wenden Sie sich in den folgenden Fällen zum Ausführen der Installation an Fachleute:

- Wenn Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Angaben nicht verstanden haben oder Zweifel hinsichtlich der Sicherheit der Installation haben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke oder in einer Konfiguration, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich genannt werden. Jegliche Haftung aufgrund von Schäden durch fehlerhaften Zusammenbau, falsche Montage oder unkorrekte Verwendung des Produkts ist ausgeschlossen. Nach den Montagevorgängen sicherstellen, dass alle Schritte fachgerecht ausgeführt wurden.



**ACHTUNG:** Diese Fernseher-Halterung muss sicher an der Wand befestigt werden. Wird die Montage nicht auf korrekte und stabile Weise durchgeführt, könnte dies zum Herunterfallen der Halterung und dadurch zu Sach- oder Personenschaden führen.

FR

## Cher Client,

nous vous remercions d'avoir choisi un produit Techly.

ES

## Estimado Cliente,

gracias por haber elegido un producto Techly.

PL

## Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybór produktów Techly.

### Instructions de déemballage

- Ouvrir l'emballage avec soin, vider le carton et poser le contenu sur un carton ou tout autre matériel de protection pour éviter des dégâts.
- Vérifier que le contenu du carton correspond à la liste des pièces de la page suivante, s'assurer que toutes les pièces sont présentes et ne sont pas endommagées. Ne pas utiliser de pièces défectueuses ou endommagées.
- Lire attentivement les instructions du présent manuel avant d'effectuer l'installation.
- Conserver le manuel pour une consultation future.

### Instrucciones desembalaje

- Abrir el cartón prestando mucha atención, quitar el contenido y apoyarlo en un cartón u otro material de protección para evitar perjuicios.
- Controlar que el contenido del suministro corresponda a la lista de las partes en la página siguiente para asegurarse que todos los componentes estén presentes y no dañados. No utilizar partes defectuosas o dañadas.
- Leer detenidamente las instrucciones que se encuentran en este manual antes de seguir con la instalación.
- Guardar este manual para consultas futuras.

### Rozpakowywanie

- Ostrożnie otwórz opakowanie, wyjmij jego zawartość i rozłóż na kartonie lub innej powierzchni, która zapobiegnie uszkodzeniu elementów oraz podłoża.
- Sprawdź zawartość opakowania z załączoną na następnej stronie listą elementów upewniając się, że żaden z nich nie jest uszkodzony. Nie należy używać wadliwych elementów.
- Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj uważnie instrukcję.
- Zachowaj niniejszą instrukcję na przyszłość.

### Informations importantes sur la sécurité

Installer et utiliser ce produit avec soin. Lire les instructions avant de commencer l'installation et suivre scrupuleusement les indications mentionnées. Utiliser des dispositifs de sécurité adéquats pendant l'installation. Contacter du personnel qualifié pour effectuer l'installation:

- Si vous n'avez pas compris les indications présentes dans ce manuel ou si vous avez des doutes en ce qui concerne la sécurité de l'installation.

Ne pas utiliser le produit pour un usage ou une configuration non spécifiée dans ces instructions. Nous déclinons toute responsabilité pour des dégâts qui seraient dus à une erreur d'assemblage, une erreur de montage ou une utilisation incorrecte du produit.

Au terme des opérations de montage s'assurer que tout a été fait dans les règles de l'art.

### Importantes informaciones de seguridad

Instalar y utilizar este producto con cura. Leer detenidamente las instrucciones antes de empezar con la instalación y seguir escrupulosamente todas las indicaciones que se encuentran aquí. Utilizar dispositivos de seguridad adecuados durante la instalación. Contactar el personal calificado para efectuar la instalación:

- Si no han entendido las indicaciones que se encuentran en este manual o tienen dudas acerca de la seguridad de la instalación.

No utilicen el producto para un objetivo o en una configuración no especificada expresamente en estas instrucciones. Se rehúsa todo tipo de responsabilidad por daños procedentes de un ensamblaje equivocado, un montaje equivocado o un uso no correcto del producto.

Na vez terminadas las operaciones de montaje asegurarse que todo haya sido realizado perfectamente.

### Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przeczytaj niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem montażu oraz stosuj się do zawartych w niej wskazówek. Używaj narzędzi zapewniających bezpieczeństwo.

Zasięgnij porady u autoryzowanego źródła jeśli:

- Nie rozumiesz niniejszej instrukcji lub masz wątpliwości dotyczące bezpieczeństwa podczas montażu.

Nie używaj tego produktu do jakichkolwiek innych celów niż jest przeznaczony. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego montażu oraz za szkody powstałe w wyniku wykorzystania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Na koniec upewnij się, że podczas montażu postępowaleś zgodnie z instrukcją.




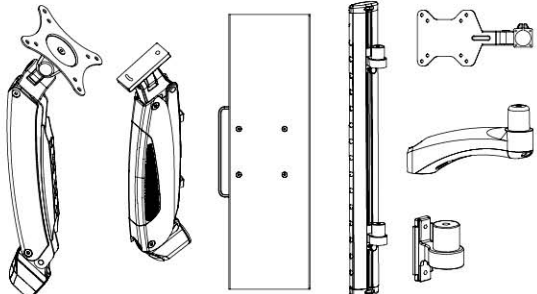














**ATTENTION:** Ce support pour TV doit être fixé à la paroi d'une manière sûre. Si le montage n'a pas été effectué correctement et n'est pas stable le support pourrait tomber et provoquer des lésions ou des dégâts à des choses ou à des personnes.

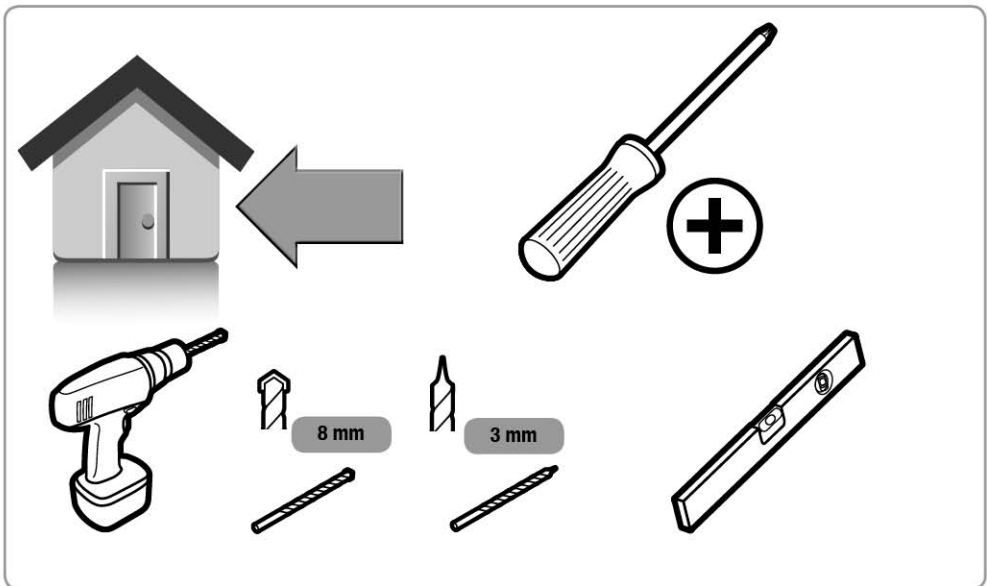


**ATENCIÓN:** Este estribo para la televisión debe fijarse a la pared de manera segura. Si el montaje no ha sido realizado de manera correcta y estable, esto podría provocar la caída del estribo, provocando lesiones o daños a cosa y personas.



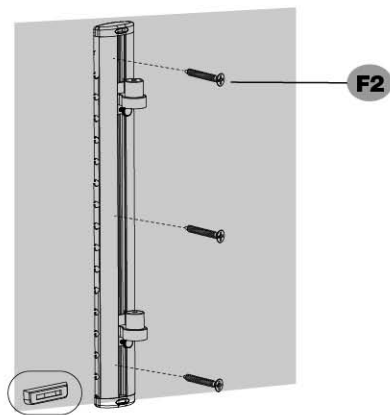
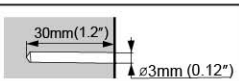
**UWAGA:** Uchwyt powinien być solidnie przymocowany do pionowej ściany. Niewłaściwie zamontowany może spaść powodując uszkodzenia oraz zagrożenie.

	 <p style="text-align: center;"><b>A</b></p>				 <p><b>B1</b> x4</p>
		 <p><b>B2</b> x2</p>			
 <p><b>C1</b> x1</p>	 <p><b>C2</b> x4</p>	 <p><b>C3</b> x4</p>	 <p><b>C4</b> x1</p>	 <p><b>D1</b> x3</p>	 <p><b>D2</b> x3</p>
 <p><b>E1</b> x1</p>	 <p><b>E2</b> x1</p>	 <p><b>E3</b> x1</p>	 <p><b>E4</b> x5</p>	 <p><b>F1</b> x3</p>	 <p><b>F2</b> x3</p>

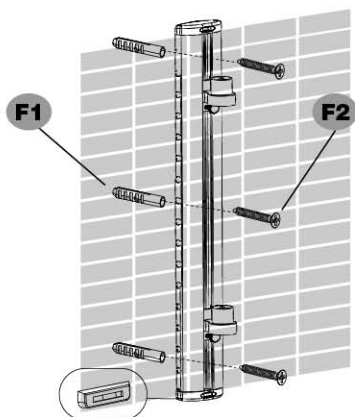
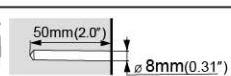


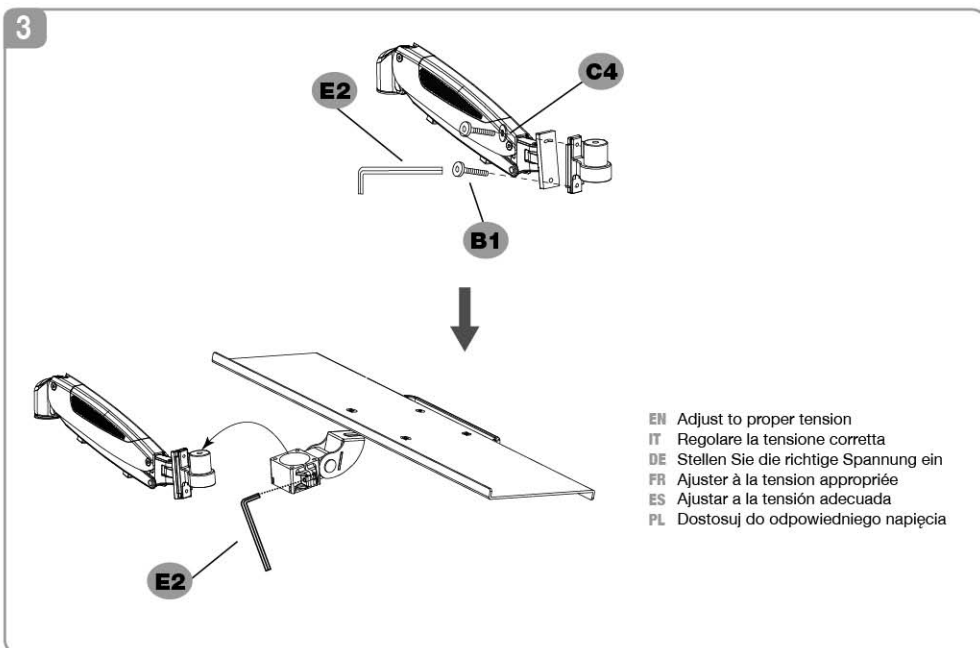
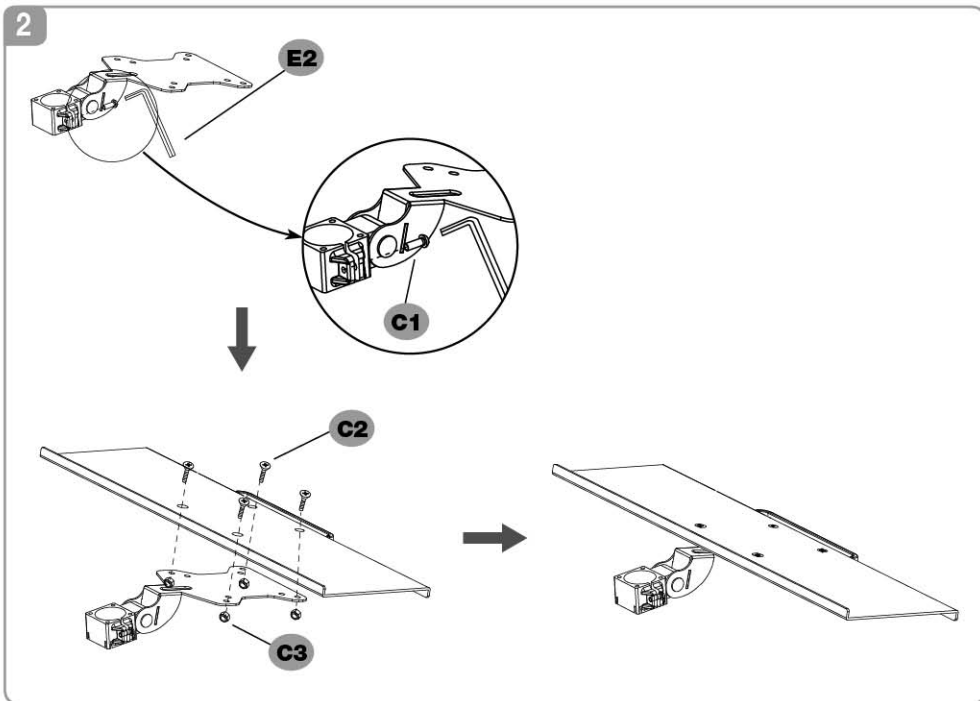
1

- EN Wood mount  
 IT Montaggio su legno  
 DE Montage auf Holz  
 FR Montage sur bois  
 ES Montaje en madera  
 PL Mocowanie w ścianie z drewna

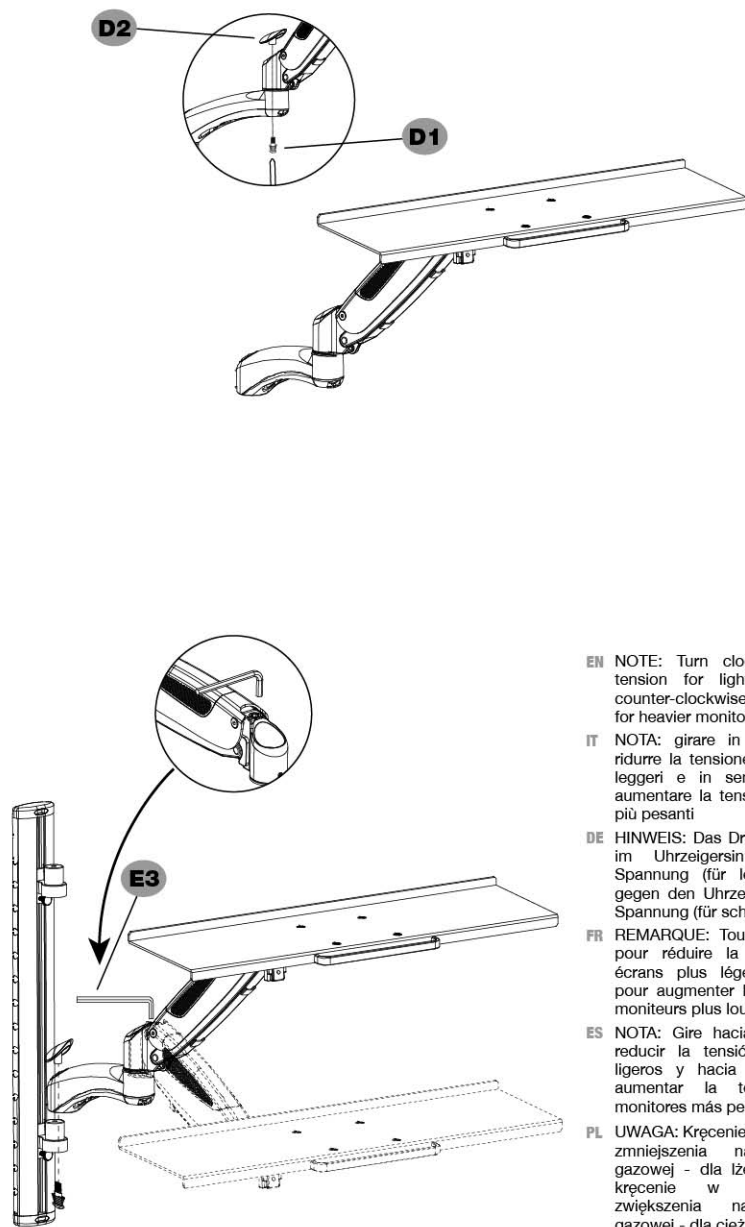


- EN Concrete Mount  
 IT Montaggio su cemento  
 DE Montage auf Beton  
 FR Montage sur béton  
 ES Montaje en concreto  
 PL Mocowanie w ścianie z betonu





4



**EN** NOTE: Turn clockwise to reduce tension for lighter monitors and counter-clockwise to increase tension for heavier monitors

**IT** NOTA: girare in senso orario per ridurre la tensione per i monitor più leggeri e in senso antiorario per aumentare la tensione per i monitor più pesanti

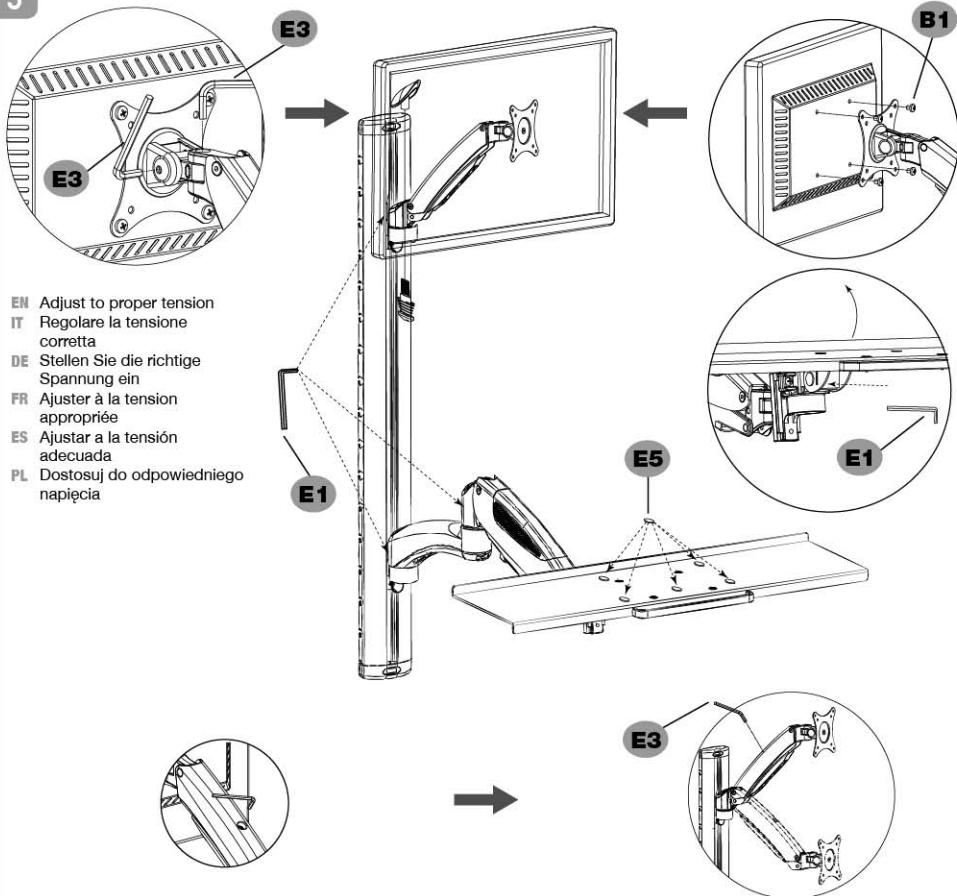
**DE** HINWEIS: Das Drehen der Schraube im Uhrzeigersinn verringert die Spannung (für leichtere Monitore), gegen den Uhrzeigersinn erhöht die Spannung (für schwerere Monitore)

**FR** REMARQUE: Tourner vers la droite pour réduire la tension pour les écrans plus légers et anti-horaire pour augmenter la tension pour les moniteurs plus lourds

**ES** NOTA: Gire hacia la derecha para reducir la tensión para monitores ligeros y hacia la izquierda para aumentar la tensión para los monitores más pesados

**PL** UWAGA: Kręcenie w prawo powoduje zmniejszenia napięcia sprężyny gazowej - dla lżejszych monitorów, kręcenie w lewo powoduje zwiększenia napięcia sprężyny gazowej - dla cięższych monitorów

5



- EN Adjust to proper tension  
 IT Regolare la tensione corretta  
 DE Stellen Sie die richtige Spannung ein  
 FR Ajuster à la tension appropriée  
 ES Ajustar a la tensión adecuada  
 PL Dostosuj do odpowiedniego napięcia

- EN NOTE: Turn counter-clockwise to reduce tension for lighter monitors and clockwise to increase tension for heavier monitors  
 IT NOTA: girare in senso antiorario per ridurre la tensione per i monitor più leggeri e in senso orario per aumentare la tensione per i monitor più pesanti  
 DE HINWEIS: Das Drehen der Schraube gegen den Uhrzeigersinn verringert die Spannung (für leichtere Monitore), im Uhrzeigersinn erhöht die Spannung (für schwerere Monitore)  
 FR REMARQUE: Tourner dans le sens antihoraire pour réduire la tension pour les écrans plus légers et dans le sens horaire pour augmenter la tension pour les moniteurs plus lourds  
 ES NOTA: Gire hacia la izquierda para reducir la tensión para monitores ligeros y hacia la derecha para aumentar la tensión para los monitores más pesados  
 PL UWAGA: Obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć napięcie dla lżejszych monitorów i zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć napięcie w przypadku cięższych monitorów

- EN Use a hex wrench to adjust the height tension of the spring arm, to keep different weight of monitors still at any position  
 IT Utilizzare una chiave a brugola per regolare la tensione del braccio con la molla, a seconda del peso della TV installata  
 DE Verwenden Sie den Sechskantschlüssel, um die Spannung zur Höhenregulierung des Gasfederarms anzupassen  
 FR Utilisez une clé hexagonale pour ajuster la tension de la hauteur du bras de ressort, à garder le poids différent des moniteurs encore à quelle position  
 ES Utilice una llave hexagonal para ajustar la tensión altura del brazo de resorte, a mantener un peso diferente de monitores todavía en cualquier posición  
 PL Użyj klucza ampulowego aby wyregulować siłę napięcia sprężyny gazowej, tak aby dopasować ją do ciężaru monitora